



Bruselis, 2023 03 29
COM(2023) 176 final

2023/0088 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl
mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Nuo 1998 m. Europos Sąjunga (ES) ir Jungtinės Amerikos Valstijos (JAV) yra strateginės mokslinių tyrimų srities partnerės. 1998 m. spalio 14 d. įsigaliojo 1997 m. gruodžio 5 d. Vašingtone pasirašytas pirmasis dvišalis Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimas dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo¹ (toliau – Susitarimas). Susitarimo galiojimas buvo pratęstas keturis kartus – 2003², 2008³, 2013⁴ ir 2018 m.⁵ – kas kartą papildomam penkerių metų laikotarpiui. Pratęsiant galiojimą antrą kartą, buvo padarytas Susitarimo pakeitimas: į bendradarbiavimo sektorių sąrašą įtraukti moksliniai tyrimai saugumo ir kosmoso srityje (Susitarimo 4 straipsnis).

Susitarimo 12 straipsnio b punkte nurodoma: „Šis Susitarimas sudarytas pradiniam penkerių metų laikotarpiui. Persvarsčiusios Susitarimą paskutiniais kiekvieno paskesnio laikotarpio metais ir prireikus iš dalies jį pakeitusios, bendru raštišku tarpusavio susitarimu Šalys gali pratęsti Susitarimo galiojimą papildomiems penkerių metų laikotarpiams.“

Dabartinis Susitarimas baigia galioti 2023 m. spalio 14 d.

Bendradarbiavimas su JAV yra vienas iš pagrindinių 2021 m. gegužės 18 d. Komisijos komunikate⁶ išdėstyto ES pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas elementų. Tiek dvišaliu, tiek daugiašaliu pagrindu kuriami mokslinių tyrimų ir inovacijų aljansai su JAV padeda Europai sėkmingai vykdyti žaliąją ir skaitmeninę pertvarką ir padidins atsparumą pasaulinėms grėsmėms sveikatai ir kitiems pasauliniams iššūkiams. Mokslo ir technologijų srityje ES ir JAV vadovaujasi tomis pačiomis pagrindinėmis etikos, atvirumo, skaidrumo, mokslinių tyrimų sąžiningumo ir faktais grindžiamo politikos formavimo vertybėmis, todėl joms natūralu būti partnerėmis. Stiprindamos partnerystę, kurios objektas – mokslinių tyrimų ir plėtros veikla mokslo ir technologijų srityje, ES ir JAV gali sparčiau artėti prie tikslų, susijusių su švaria energija, tvariu ir saugiu transportu, švariais vandenynais ir mėlynąja ekonomika, pažangiaisiais miestais, atsparia ir įtraukia visuomene, ir daryti kitą mūsų bendriems interesams naudingą pažangą.

Atsižvelgdamos į tai, Komisijos tarnybos įvertino bendradarbiavimo su JAV raidą ir tai, kaip jis padeda siekti tarptautinio bendradarbiavimo strategijos tikslų. Iš šio vertinimo rezultatų aiškiai matyti, kad Susitarimas yra svarbus pagrindas, padedantis ES ir JAV abipusiškai naudingai bendradarbiauti bendrose prioritetinėse mokslo ir technologijų srityse. Pagrindinė bendradarbiavimo priemonė yra ES bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa.

Mokslo ir technologijų srityje ES ryšiai su JAV yra stipresni nei su bet kuria kita ne Europos šalimi. Palyginti su kitomis neasocijuotomis trečiosiomis valstybėmis, JAV programoje

¹ OL L 284, 1998 10 22, p. 37.

² Tarybos sprendimas 2004/756/EB (OL L 335, 2004 11 11, p. 5).

³ Tarybos sprendimas 2009/306/EB (OL L 90, 2009 4 2, p. 20).

⁴ Tarybos sprendimas 2014/240/ES (OL L 128, 2014 4 30, p. 43).

⁵ Tarybos sprendimas (ES) 2018/1578 (OL L 263/1, 2018 10 22, p. 1).

⁶ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas „Europos tarptautinio bendradarbiavimo kintančiame pasaulyje strategija“ (COM(2021) 252 final/2).

„Horizontas 2020“ iki šiol dalyvavo aktyviausiai. Tai pasakytina apie bendras investicijas į mokslinius tyrimus ir plėtrą, mokslininkų srautus, bendradarbiavimo veiklos mastą ir bendrų publikacijų ir patentų skaičių.

Pagal dabartinį Susitarimą labai sėkmingai bendradarbiaujama tiek dvišaliu, tiek daugiašaliu lygmenimis. Puikus ES ir JAV propaguojamas daugiašalio pasaulinio aljanso pavyzdys, labai daug prisidėjęs prie pirmiau minėtame 2021 m. gegužės 18 d. Komisijos komunikate išdėstytos bendros pasaulinių aljansų koncepcijos, yra Atlanto vandenyno mokslinių tyrimų aljansas. Kitas pavyzdys – pasaulinė 22 šalių ir Europos Sąjungos iniciatyva „Misijs – inovacijos“, kuria siekiama paspartinti su švaria energija susijusių inovacijų diegimą. ES ir JAV glaudžiai bendradarbiauja ir įgyvendindamos įvairias kitas daugiašales iniciatyvas, be kita ko, sveikatos, bioekonomikos ir Žemės stebėjimo srityse. Dvišalis bendradarbiavimas labai dinamiškai vyksta sveikatos, transporto, pažangiųjų medžiagų, mokslinių tyrimų infrastruktūros, informacinių ir ryšių technologijų, apsirūpinimo maistu saugumo, tvaraus žemės ūkio, klimato ir aplinkos srityse, t. y. srityse, kuriose JAV dalyvavimas programose „Horizontas 2020“ ir „Europos horizontas“ yra itin reikšmingas.

Per pastarąjį 2022 m. spalio 12 d. generalinio direktorato lygmeniu surengtą ES ir JAV Jungtinės konsultacinės grupės posėdį bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje tema abi Šalys išreiškė didelį norą tęsti ir plėsti bendradarbiavimą visose Susitarime numatytose srityse.

Norą pratęsti Susitarimo galiojimą abi Šalys patvirtino pasikeisdamos raštais (2022 m. lapkričio 7 d. Mokslinių tyrimų ir inovacijų generalinio direktorato raštas ir 2022 m. gruodžio 13 d. JAV Valstybės departamento raštas).

Susitarimo galiojimo pratęsimas rodo, kad JAV yra labai svarbi mokslo ir technologijų srities partnerė, ir padės dar labiau sustiprinti įvairiose teminėse srityse jau užmegztus tvirtus ryšius bei palaikyti intensyvų dialogą ir bendradarbiavimą artimiausius penkerius metus.

Pratęsto Susitarimo turinys bus identiškas dabartinio Susitarimo turiniui.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Ši iniciatyva visiškai dera su 2021 m. gegužės 18 d. Komisijos komunikatu dėl pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas „Europos tarptautinio bendradarbiavimo kintančiame pasaulyje strategija“ (COM(2021) 252 *final/2*).

Šioje pasauliniu požiūriu grindžiamoje strategijoje patvirtinama, kad JAV yra viena iš pagrindinių ES partnerių: „*Bendradarbiaujant su Jungtinėmis Valstijomis, kurias su ES sieja toks pat aukštas mokslinių tyrimų ir inovacijų lygis ir bendros vertybės bei principai, užtikrinama galimybė pasaulinių uždavinių sprendimų paieškoms pasitelkti bendras tyrėjų ir novatorių pajėgas ir geriausių infrastruktūrą. Galimybę atnaujinti santykius mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje visų pirma suteikia tai, kad Jungtinės Valstijos iš naujo įsipareigojo siekti klimato politikos tikslų ir stiprinti daugiašalę tvarką. Bendrame komunikate „Nauja ES ir JAV pasaulinių pokyčių darbotvarkė“ siūlomos įvairios bendradarbiavimo su JAV galimybės, visų pirma raginama sudaryti Žaliųjų technologijų aljansą ir įsteigti naują ES ir JAV prekybos ir technologijų tarybą. Remdamasi šiuo tekstu, Komisija taip pat siūlo didinti dvišalio bendradarbiavimo abipusiškumą ir labiau koordinuoti bei derinti ES ir JAV investicijas į mokslinius tyrimus ir inovacijas, pradedant nuo uždavinių, susijusių su klimatu, skaitmeniniu sektoriumi, energetika, aplinka ir sveikata.“*

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Visuotinėje ES užsienio ir saugumo politikos strategijoje patvirtinama, kad bendradarbiavimas mokslinių tyrimų srityje yra svarbus ES užsienio politikos aspektas, ir nurodoma, kad jis labai padeda stiprinti socialinius ir ekonominius ryšius, be kita ko, su JAV.

Per pastarąją ES ir JAV aukščiausiojo lygio susitikimą patvirtinta, kad bendradarbiavimas mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje yra svarbus siekiant spręsti bendrus su visuotine sveikata ir žaliaja pertvarka susijusius uždavinius, ir paraginta stiprinti su moksliniais tyrimais ir inovacijomis susijusį bendradarbiavimą visų pirma sveikatos, energijos ir vandenynų srityse ir per neseniai įsteigtą Prekybos ir technologijų tarybą.

Pagal Susitarimą ES ir JAV vykdomas bendradarbiavimas mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje padeda siekti bendrų ES politikos tikslų, visų pirma susijusių su: i) žaliaja pertvarka (prie to prisideda, pavyzdžiui, iniciatyvos „Misija – inovacijos“, Atlanto vandenyno mokslinių tyrimų aljanso, Arkties mokslinių tyrimų, Tarptautinio bioekonomikos forumo ir Žemės stebėjimo grupės veiksmai); ii) visuotine sveikata (prie to prisideda daugiašalis ir dvišalis bendradarbiavimas infekcinių ligų, vėžio, psichikos sveikatos ir daugeliu kitų klausimų); iii) skaitmenine pertvarka, inovacijomis ir dalijimusi duomenimis (prie to prisideda, pavyzdžiui, su pažangiosios specializacijos metodika, atvirąja prieiga ir atviruoju mokslu susijęs darbas ir dvišalis bendradarbiavimas IRT srityje).

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

ES įgaliojimų veikti tarptautiniu mastu mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityje pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 186 straipsnis. Pasiūlymo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktis.

Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)

SESV 4 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityje ES ir jos valstybės narės dalijasi lygiaverte kompetencija. Todėl ES veiksmai negali būti pakeisti valstybių narių veiksmais.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Ši iniciatyva nėra įtraukta į programos REFIT darbotvarkę.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Reikalingi tik žmogiškieji ir administraciniai ištekliai, nurodyti finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje.

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija prašo Tarybos:

- Europos Parlamentui pritarus, Sąjungos vardu patvirtinti Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimą papildomam penkerių metų laikotarpiui (t. y. nuo 2023 10 14 iki 2028 10 13);
- įgalioti Tarybos pirmininką paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) pranešti Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybei, kad Sąjunga baigė šiam pratęstam Susitarimui įsigalioti būtinas savo vidaus procedūras.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 186 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) Sprendimu 98/591/EB⁷ Taryba patvirtino Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo⁸ (toliau – Susitarimas) sudarymą. 1997 m. gruodžio 5 d. Vašingtone pasirašytas Susitarimas įsigaliojo 1998 m. spalio 14 d.;
- (2) Susitarimo 12 straipsnio b punkte nustatyta, kad Susitarimas sudarytas pradiniam penkerių metų laikotarpiui. Persvarsčiusios Susitarimą paskutiniais kiekvieno paskesnio laikotarpio metais ir prireikus iš dalies jį pakeitusios, bendru raštišku tarpusavio susitarimu Šalys gali pratęsti Susitarimo galiojimą papildomiems penkerių metų laikotarpiams;
- (3) sprendimais 2004/756/EB⁹, 2009/306/EB¹⁰, 2014/240/ES¹¹ ir (ES) 2018/1578¹² Taryba kas kartą patvirtino Susitarimo galiojimo pratęsimą dar penkeriems metams. Dabartinis Susitarimas baigia galioti 2023 m. spalio 14 d.
- (4) iš Komisijos tarnybų atlikto vertinimo rezultatų matyti, kad Susitarimas yra svarbus pagrindas, padedantis Sąjungai ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms abipusiškai naudingai bendradarbiauti bendrose prioritetinėse mokslo ir technologijų srityse.

⁷ 1998 m. spalio 13 d. Tarybos sprendimas 98/591/EB dėl Susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo sudarymo tarp Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės (OL L 284/35, 1998 10 22, p. 37).

⁸ OL L 284, 1998 10 22, p. 37.

⁹ 2004 m. spalio 4 d. Tarybos sprendimas 2004/756/EB dėl Susitarimo, atnaujinančio Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimą dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo, sudarymo (OL L 335, 2004 11 11, p. 5).

¹⁰ 2009 m. kovo 30 d. Tarybos sprendimas 2009/306/EB dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo pratęsimo ir dalinio pakeitimo (OL L 90, 2009 4 2, p. 20).

¹¹ 2014 m. balandžio 14 d. Tarybos sprendimas 2014/240/ES dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo pratęsimo (OL L 128, 2014 4 30, p. 43).

¹² 2018 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/1578 dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybės susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimo.

Todėl Sąjunga yra suinteresuota pratęsti Susitarimo galiojimą naujam penkerių metų laikotarpiui;

(5) Šalys pasikeitė raštais (2022 m. lapkričio 7 d. ir 2022 m. gruodžio 13 d.), kuriuose patvirtino, kad yra suinteresuotos pratęsti Susitarimo galiojimą dar penkeriems metams;

(6) Susitarimo galiojimo pratęsimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimas papildomam penkerių metų laikotarpiui.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu pranešti Jungtinių Amerikos Valstijų Vyriausybei, kad Sąjunga baigė Susitarimo 12 straipsnio b punkte numatytam Susitarimo galiojimo pratęsimui įsigaliooti būtinas savo vidaus procedūras.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė*

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

Turinys

1.	PASIŪLYMO APLINKYBĖS	1
•	Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai	1
•	Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis	2
•	Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis	3
2.	TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI	3
•	Teisinis pagrindas	3
	Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)	3
3.	<i>EX POST</i> VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI	3
•	Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas	3
4.	POVEIKIS BIUDŽETUI	3
1.	PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA	9
1.1.	Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas	9
1.2.	Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys)	9
1.3.	Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:	9
1.4.	Tikslas (-ai)	9
1.4.1.	Bendrasis (-ieji) tikslas (-ai)	9
1.4.2.	Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)	9
1.4.3.	Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis	9
1.4.4.	Veiklos rezultatų rodikliai	9
1.5.	Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas	10
1.5.1.	Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį	10
1.5.2.	Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame punkte „Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė“ – dalyvaujant Sąjungai užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmis	10
1.5.3.	Panašios patirties išvados	10
1.5.4.	Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis	10
1.5.5.	Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą	11
1.6.	Trukmė ir finansinis poveikis	11
1.7.	Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)	11
2.	VALDYMO PRIEMONĖS	12

2.1.	Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės.....	12
2.2.	Valdymo ir kontrolės sistema	12
2.2.1.	Valdymo būdo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas.....	12
2.2.2.	Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą (-as) vidaus kontrolės sistemą (-as)	12
2.2.3.	Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės sąnaudų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą).....	12
2.3.	Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės	12
3.	NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS	14
3.1.	Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės).....	14
3.2.	Numatomas pasiūlymo poveikis asignavimams	15
3.2.1.	Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka	15
3.2.2.	Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas	18
3.2.3.	Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams	19
3.2.4.	Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa	21
3.2.5.	Trečiųjų šalių įnašai	21
3.3.	Numatomas poveikis pajamoms	22

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo dėl mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo galiojimo pratęsimo

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys)

Visų pirma RTD, AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE, MOVE ir SANTE generalinių direktoratų politikos strategija ir koordinavimas.

1.3. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:

nauju veiksmu

nauju veiksmu, kai bus įgyvendintas bandomasis projektas ir (arba) atlikti parengiamieji veiksmai¹³

esamo veiksmo galiojimo pratęsimu

vieno ar daugiau veiksmų sujungimu arba nukreipimu į kitą / naują veiksmą

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Bendrasis (-ieji) tikslas (-ai)

Ši iniciatyva suteiks abiem Šalims galimybę gerinti ir toliau stiprinti bendradarbiavimą bendrų mokslinių ir technologinių interesų srityse.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)

Konkretus tikslas

Šis sprendimas turėtų suteikti abiem Šalims galimybę stiprinti dvišalį ir daugiašalį bendradarbiavimą ir plėtoti strategiškesnę partnerystę, nes padėtų padidinti dabartinio bendradarbiavimo mastą ir apimtį, spręsti pasaulinius uždavinius ir užtikrinti abipuses galimybes dalyvauti programose ir gauti finansavimą.

1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Šis sprendimas ir Sąjungai, ir JAV suteiks galimybę gauti abipusės naudos iš mokslo ir technikos pažangos, daromos vykdant tęstinę bendradarbiavimo veiklą. Abiejų Šalių mokslininkų bendruomenei, pramonei ir piliečiams bus naudingos sprendimu sudarytos sąlygos keistis konkrečiomis žiniomis ir praktine patirtimi.

1.4.4. Veiklos rezultatų rodikliai

Nurodyti pažangos ir laimėjimų stebėsenos rodiklius.

Komisijos tarnybos nuolat stebės visus pagal Susitarimą vykdomus veiksmus, pavyzdžiui, atliks bendradarbiavimo veiklos vertinimą. Tas vertinimas, be kita ko, apims šiuos aspektus:

¹³ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

a) bendradarbiavimo rodiklius: bus analizuojama, kiek ir kokių JAV subjektų dalyvauja ES finansuojamose programose (pvz., kiek pateikta pasiūlymų, kiek pasirašyta dotacijų susitarimų, kokie yra pagrindiniai bendradarbiavimo ryšiai ir pagrindinės temos, kokie gauti rezultatai) ir atvirksčiai (jei bus duomenų);

b) veiklos rezultatų rodiklius: bus apskaičiuojamas bendrosiose ES programose dalyvaujančių JAV subjektų sėkmės rodiklis, palyginti su kitomis trečiosiomis valstybėmis ir valstybėmis narėmis / asocijuotosiomis valstybėmis; bus analizuojama dalyvavimo kokybė (pvz., pagal programoje dalyvaujančių geriausiai vertinamų universitetų skaičių ir įgyvendinant bendradarbiavimo projektus užregistruotų patentų ir paskelbtų publikacijų skaičių);

c) su bendradarbiavimo veikla ir ryšiais, kurie nepatenka į atitinkamų mokslinių tyrimų finansavimo programų aprėptį, susijusių duomenų rinkimą ir tokios veiklos, pavyzdžiui, dalyvavimo daugiašalėse iniciatyvose ir darbo grupėse, vertinimą.

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį

Šis sprendimas suteiks abiem Šalims galimybę toliau gerinti ir stiprinti abipusiškai naudingą bendradarbiavimą mokslo ir technologijų srityse.

1.5.2. Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame punkte „Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė“ – dalyvaujant Sąjungai užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmis.

JAV ir Sąjungos bendradarbiavimas mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje pastaraisiais metais stabiliai plėtėsi. ES dalyvavimas sudaro sąlygas veiklą vykdyti platesniu mastu ir įvairesnėse srityse, o tai naudinga visoms valstybėms narėms. Pratęsus šio Susitarimo galiojimą, ES bus lengviau naudotis JAV mokslinėmis žiniomis, vykdyti įvairesnę bendradarbiavimo veiklą ir tokiu būdu dar daugiau keistis žiniomis ir technologijomis, o Europos įmonėms bus lengviau patekti į JAV rinką.

1.5.3. Panašios patirties išvados

Remiantis ligšioline mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo patirtimi manoma, kad būtų abipusiškai naudinga tęsti mokslinių tyrimų srities bendradarbiavimą su JAV kaip strategine Sąjungos partnere mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje.

1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Laikoma, kad Susitarimo su JAV galiojimo pratęsimas siejasi ir visiškai dera su bendra tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje politikos programa, t. y. neseniai priimtu 2021 m. gegužės 18 d. Komisijos komunikatu dėl pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas „Europos tarptautinio bendradarbiavimo kintančiame pasaulyje strategija“ (COM(2021) 252 final/2).

Bus siekiama sinergijos su kitomis ES ir JAV bendradarbiavimą aprėpiančiomis Sąjungos priemonėmis, visų pirma įvairiomis sektorinėmis Komisijos, visų pirma AGRI, CLIMA, JRC, EAC, ENER, GROW, CNECT, MARE, MOVE ir SANTE generalinių direktoratų, iniciatyvomis ir kt.

1.5.5. *Ivairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą*

Siūlomus veiksmus galima finansuoti iš programos „Europos horizontas“ lėšų (administracinių asignavimų). Siūlomų veiksmų ir jų įgyvendinimo koordinavimo išlaidas iš savo lėšų dengs Komisija; apskaičiuota, kad siūlomų veiksmų įgyvendinimo laikotarpiu tam kasmet reikės 1,5 etato ekvivalento, paskirstyto taip:

2023 metai: 3 mėnesiai 1,5 pareigūno darbo užmokesčio;

2024–2027 m.: 12 mėnesių 1,5 pareigūno darbo užmokesčio;

2028 metai: 9 mėnesiai 1,5 pareigūno darbo užmokesčio.

1.6. Trukmė ir finansinis poveikis

trukmė ribota

– pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo 2023 10 14 iki 2028 10 13;

– finansinis poveikis nuo 2023 10 14 iki 2028 10 13

trukmė neribota

– įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,

– vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)¹⁴

Tiesioginis valdymas, vykdomas Komisijos:

– padalinių, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

– vykdomųjų įstaigų.

Pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis

Netiesioginis valdymas, biudžeto vykdymo užduotis pavedant:

– trečiosioms valstybėms arba jų paskirtoms įstaigoms;

– tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

– EIB ir Europos investicijų fondui;

– įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 70 ir 71 straipsniuose;

– viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

– įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, jeigu jos pateikia pakankamas finansines garantijas;

– įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurios pateikia pakankamas finansines garantijas;

– atitinkamame pagrindiniame akte nurodytiems asmenims, kuriems pavesta vykdyti konkrečius veiksmus BUSP srityje pagal ES sutarties V antraštinę dalį.

– *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

Pastabos

[...]

¹⁴ Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“ <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

JAV subjektų dalyvavimas bendrojoje mokslinių tyrimų ir inovacijų programoje ir kitoje pagal Susitarimą vykdomoje bendradarbiavimo veikloje bus reguliariai aptariamas pagal Susitarimo 6 straipsnio b punktą įsteigtos Jungtinės konsultacinės grupės posėdžiuose.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema

2.2.1. *Valdymo būdo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas*

Siūloma iniciatyva pagal bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą „Europos horizontas“ bus įgyvendinama taikant tiesioginio valdymo būdą.

Tai tinkamiausias įgyvendinimo būdas, atsižvelgiant į tai, kad visą veiklą turės vykdyti Komisijos politikos pareigūnas. Pagrindinės numatomos užduotys, kurias reikės vykdyti siekiant tinkamai įgyvendinti siūlomą veiklą, pavyzdžiui, politinio dialogo vedimas, ES ir JAV bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje padėties vertinimas, bendrų bendradarbiavimo prioritetų ir panašių uždavinių nustatymas, yra veiklą įgyvendinsiančios Komisijos tarnybos – Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD Pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas ir tarptautinio bendradarbiavimo šioje srityje direktorato – pagrindinės funkcijos.

Papildomos pagalbinės organizacinio, logistinio, administracinio ir patariamojo pobūdžio užduotys gali būti pavestos pagal būsimą preliminarią sutartį dėl tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje paramos veiksmų. Tokias pagalbines užduotis, skirtas siūlomų veiksmų veiksmingumui ir efektyvumui didinti, prižiūrės ir tiesiogiai valdys Komisija.

2.2.2. *Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą (-as) vidaus kontrolės sistemą (-as)*

Reguliariai vyks susitikimai ir bus palaikomi dvišaliai ryšiai, todėl bus galima sistemingai keisti informacija ir vykdyti kontrolę. Nenustatyta jokios su kontrolės sistema susijusios rizikos.

2.2.3. *Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės sąnaudų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą)*

Netaikoma.

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Kai vykdoma bendrąją programą reikės naudotis išorės rangovų paslaugomis arba teikti finansavimą trečiosioms šalims, Komisija prireikus atliks finansinį auditą, ypač jei turės pagrįstų abejonių dėl atlikto arba veiklos ataskaitose minimu darbo pobūdžio realumo.

Sąjungos finansinį auditą atliks jos darbuotojai arba pagal tikrinamos šalies įstatymus patvirtinti apskaitos ekspertai. Sąjunga šiuos ekspertus parinks savo nuožiūra,

vengdama bet kokio interesų konflikto (kad esama jo rizikos, jai gali nurodyti tikrinama šalis). Be to, Komisija užtikrins, kad vykdant mokslinių tyrimų veiklą Sąjungos finansiniai interesai būtų apsaugoti atliekant veiksmingus patikrinimus, o nustačius pažeidimų – taikant atgrasomas ir proporcingas priemones bei nuobaudas.

Siekiant šio tikslo, į visas įgyvendinant bendrąją programą sudaromas sutartis bus įtraukiamos su patikrinimais, priemonėmis ir nuobaudomis susijusios taisyklės darant nuorodas į reglamentus Nr. 2988/95, Nr. 2185/96 ir Nr. 883/2013.

Sutartyse visų pirma reikės:

- nustatyti specialias ES finansinių interesų apsaugos sąlygas, pagal kurias būtų tikrinamas ir kontroliuojamas atliktas darbas;
- numatyti kovai su sukčiavimu skirtus administracinius patikrinimus pagal reglamentus Nr. 2185/96 ir Nr. 883/2013;
- numatyti administracines nuobaudas, įskaitant įtraukimo į juodąjį sąrašą mechanizmą, taikytinas pagal Pagrindų reglamentą Nr. 2988/95, jei padaromi bet kokie su sutarčių įgyvendinimu susiję tyčiniai pažeidimai arba pažeidimai dėl aplaidumo;
- nurodyti, kad, vadovaujantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 299 straipsniu, visi pažeidimų ir sukčiavimo atvejais išduoti vykdomieji raštai sumoms susigražinti turi būti vykdomi privaloma tvarka.

Be to, atsakingieji Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD darbuotojai įgyvendins įprastą kontrolės programą, pagal kurią stebės mokslinius ir su biudžetu susijusius aspektus; Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD Vidaus audito skyrius atliks vidaus auditą; Europos Sąjungos Audito Rūmai vykdys patikras vietoje.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	1 išlaidų kategorija. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika. Moksliniai tyrimai ir inovacijos. Programa „Europos horizontas“	DA / NDA ¹⁵	ELPA šalių ¹⁶	šalių kandidačių ¹⁷	trečiųjų valstybių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
1	01 01 01 01	NDA	TAIP	TAIP	TAIP	NE
1	01 01 01 03	NDA	TAIP	TAIP	TAIP	NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris [Išlaidų kategorija.....]	DA / NDA	ELPA šalių	šalių kandidačių	trečiųjų valstybių	pagal Finansinio reglamento 21 straipsnio 2 dalies b punktą
	[XX.YY.YY.YY]		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

¹⁵ DA – diferencijuotieji asignavimai, NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

¹⁶ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

¹⁷ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

3.2. Numatomas pasiūlymo poveikis asignavimams

3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	1	„Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika. Moksliniai tyrimai ir inovacijos. Programa „Europos horizontas““
--	---	--

Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD			2023 metai ¹⁸	2024 metai	2025 metai	2026 metai	2027 metai	2028 metai	IŠ VISO
• Veiklos asignavimai									
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)							
	Mokėjimai	(2a)							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)							
	Mokėjimai	(2b)							
• Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų ¹⁹									
Biudžeto eilutė 01 01 01 01	Įsipareigojimai ir mokėjimai	(3)	0,064	0,262	0,267	0,272	0,278	0,212	1,355
Biudžeto eilutė 01 01 01 03	Įsipareigojimai ir mokėjimai	(3)	0,003	0,012	0,012	0,012	0,012	0,009	0,060
IŠ VISO asignavimų Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD	Įsipareigojimai	= 1a + 1b + 3	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
	Mokėjimai	= 2a + 2b + 3	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415

¹⁸ 2023 metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai. 2023 m. sumos apskaičiuotos remiantis trijų mėnesių 1,5 etato ekvivalento darbo užmokesčiu; 2024–2027 m. sumos apskaičiuotos remiantis dvylikos mėnesių 1,5 etato ekvivalento darbo užmokesčiu; 2028 m. sumos apskaičiuotos remiantis devynių mėnesių 1,5 etato ekvivalento darbo užmokesčiu. Laikotarpiu nuo 2023 m. sausio mėn. remiamasi vidutinėmis išlaidomis, o 2024–2028 m. laikotarpiu joms taikomas metinis 2 proc. indeksavimas.

¹⁹ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai.

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)							
	Mokėjimai	(5)							
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms išlaidų kategorijoms:

• IŠ VISO veiklos asignavimų (visose veiklos išlaidų kategorijose)	Įsipareigojimai	(4)							
	Mokėjimai	(5)							
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–6 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS (Orientacinė suma)	Įsipareigojimai	= 4 + 6	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
	Mokėjimai	= 5 + 6	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	7	„Administracinės išlaidos“
--	----------	----------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2023 metai	2024 metai	2025 metai	2026 metai	2027 metai	2028 metai	IŠ VISO
<.....> GD								
• Žmogiškieji ištekliai								
• Kitos administracinės išlaidos								
IŠ VISO <.....> GD	Asignavimai							

IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 7 išlaidų kategoriją	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2023 metai	2024 metai	2025 metai	2026 metai	2027 metai	2028 metai	IŠ VISO
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 1–7 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS	Įsipareigojimai	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
	Mokėjimai	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415

3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir atliktus darbus ↓			N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)								IŠ VISO		
	ATLIKTI DARBAI																
	Rūšis ²⁰	Vidutinės sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Skaičius	Sąnaudos	Bendras skaičius
1 KONKRETUS TIKSLAS ²¹ ...																	
- Atliktas darbas																	
- Atliktas darbas																	
- Atliktas darbas																	
1 konkretaus tikslo tarpinė suma																	
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																	
- Atliktas darbas																	
2 konkretaus tikslo tarpinė suma																	
IŠ VISO																	

²⁰ Atlikti darbai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

²¹ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ...“.

3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama
- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2023 metai ²²	2024 metai	2025 metai	2026 metai	2027 metai	2028 metai	IŠ VISO
--	--------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	---------

Daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA							
Žmogiškieji ištekliai							
Kitos administracinės išlaidos							
Daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma							

Neįtraukta į daugiamečių finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ²³							
Žmogiškieji ištekliai	0,064	0,262	0,267	0,272	0,278	0,212	1,355
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	0,003	0,012	0,012	0,012	0,012	0,009	0,060
Tarpinė suma, neįtraukta į daugiamečių finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415

IŠ VISO	0,067	0,274	0,279	0,284	0,290	0,221	1,415
----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Žmogiškųjų išteklių ir kitų administracinio pobūdžio išlaidų asignavimų poreikiai bus tenkinami iš GD asignavimų, jau paskirtų veiksmui valdyti ir (arba) perskirstytų generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

²² 2023 metai yra pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo pradžios metai.

²³ Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai.

3.2.3.1. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.
- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą surašyti etatų vienetais

	2023 metai	2024 metai	2025 metai	2026 metai	2027 metai	2028 metai
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)						
20 01 02 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)						
20 01 02 03 (Delegacijos)						
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)	0,375	1,5	1,5	1,5	1,5	1,125
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)						
• Išorės darbuotojai (etatų vienetais)²⁴						
20 02 01 (AC, END, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)						
20 02 03 (AC, AL, END, INT ir JPD delegacijose)						
XX 01 xx yy zz²⁵	- būstinėje					
	- delegacijose					
01 01 01 02 (AC, END, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai)						
01 01 01 12 (AC, END, INT – tiesioginiai moksliniai tyrimai)						
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)						
IŠ VISO	0,375	1,5	1,5	1,5	1,5	1,125

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus veiksmui valdyti ir (arba) perkirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	Susitarimo 6 straipsnio b punkte numatytų Jungtinio komiteto posėdžių ir misijų, reikalingų tinkamam Susitarimo veikimui bei įgyvendinimui ir reguliarioms jo peržiūroms užtikrinti, rengimas ir administravimas. Skaiciavimai atlikti proporcingai atsižvelgiant į Susitarimo galiojimo trukmę.
Išorės darbuotojai	

²⁴ AC – sutartininkas, AL – vietinis darbuotojas, END – deleguotasis nacionalinis ekspertas, INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas, JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas.

²⁵ Neviršijant viršutinės ribos, nustatytos išorės darbuotojams, finansuojamiems iš veiklos asignavimų (buvusių BA eilučių).

3.2.4. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*

Pasiūlymui (iniciatyvai) finansuoti

- visą sumą galima gauti perskirstant asignavimą atitinkamoje daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijoje,

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas. Jeigu programavimas keičiamas iš esmės, pateikti „Excel“ lentelę.

- reikia panaudoti nepaskirstytą maržą pagal atitinkamą DFP išlaidų kategoriją ir (arba) specialias priemones, kaip apibrėžta DFP reglamente,

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes bei sumas ir pasiūlytas naudoti priemones.

- reikia persvarstyti DFP.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.5. *Trečiųjų šalių įnašai*

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

- nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme (iniciatyvoje) numatytas bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

3.3. Numatomas poveikis pajamoms

- Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio pajamoms.
- Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - nuosaviems ištekliams
 - įvairioms pajamoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto pajamų eilutė:	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ²⁶					Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)	
		N metai	N+1 metai	N+2 metai	N+3 metai			
..... straipsnis								

Asignuotųjų pajamų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Kitos pastabos (pvz., poveikio pajamoms apskaičiavimo metodas (formulė) arba kita informacija).

²⁶ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 20 % surinkimo sąnaudų.